English Service

September 19th, 2019

讃美歌: Amazing Grace (E-II 167)

聖書: マタイ福音書13章44~46節

「天の国は次のようにたとえられる。畑に宝が隠されている。見つけた人は、そのまま隠しておき、喜びながら帰り、持ち物をすっかり売り払って、その畑を買う。また、天の国は次のようにたとえられる。商人が良い真珠をさがしている。高価な真珠を一つ見つけると、出かけて行って持ち物をすっかり売り払い、それを買う。」

トレジャーハンター (宝探し)

7月に、みなさんが心の中にもっているもの、宝物をどのようにして大事にしているかという話をしました。そして、今月は、トレジャーハンターについてお話しします。わくわくしてきませんか?この箇所によると、天の国は尊い宝物を見つけることと同じであるそうです。そして、その尊い宝物こそが、イエス様であると信じています。この世界には非常に多くのものがあり、心を満たすために、お金、人気、恋愛、家族、楽しいこと、勉強や部活や仕事の成功など、色々なものに目を向けるでしょう。もちろんあってもいいのですが、心の一番深い部分を満足させることはできないと思います。私は、イエス様がこの世界に隠れたもっとも尊い宝物であると思います。もし私たちがイエス様に心を開くと、一番大きな愛と平和、そして最も深い知恵を私たちに与えたいとイエス様は思われます。イエス様が私たちの心のありようを変えてくださるのは、私たちがイエス様を心の宝物にするときなのです。そうすると、私たちはなりたい自分になることも、イエス様が望まれる自分になることもできるのです。しかし、この箇所のたとえ話はこの意味だけではありません。

この箇所には実際に2つの意味があります。イエス様はこの世に隠れた宝物ですが、一方では、人の姿もしておられます。イエス様はこの話のトレジャーハンターです。この畑のなかに隠された宝物を見つけ、持ち物を全部売り払って、その宝物を得るためにその畑を買ったのはイエス様なのです。それなら、その宝物とは何なのでしょうか?

それはあなたがた一人ひとりのことです。人間であるみなさんであり、日本の人々であり、弘前に住んでいる人々、聖愛の生徒たちと先生方です。あなたがたこそが畑に隠れた宝物なのです!神様はすべてのものをお作りになり、すべてのことを御存じなのに、太陽や星や惑星などといったすばらしいものなんて目を向けられません。私たちの欠点や弱さ、秘密を知っているのに、私たちにとても高い価値があると思っておられます。神様は私たちを見て言われます。「あなた方は宝物だ。特別な存在です。そうでなければならないのです!」そして、全てが完全な良い天国にいらっしゃり、全ての力を持つ神様なのに、それらをすべて捨てました。私たちを買い戻すためにすべての持ち物を売り払いました。自分たちの高慢で自己中心的な心から私たちを救い出すため、人間となって十字架で死なれました。そして、新しい心と新しい生き方への道をあたえられるためによみがえられました。

イエス様はあなた方に友人になるようにしてくださっています。彼に心を開くと、彼はいつまでも愛し、大切にし、人生を心の内側から変えてくださいます。とにかく、今日覚えてほしいのは、人生にどんなことが起こっても、周りの人はどんなことを言っても、何と思っても、何をしても、それとかかわらずに、神様の目には、あなたがたひとりひとりが名作です。大切に思われています。美しいです。神様の子どもなのです。 宝物なのです。これらのことを是非覚えておいてください。祈りましょう。

Hymn: Amazing Grace (E-II 167) Bible Passage: Matthew 13:44-46

"The kingdom of heaven is like treasure hidden in a field. When a man found it, he hid it again, and then in his joy went and sold all he had and bought that field. Again, the kingdom of heaven is like a merchant looking for fine pearls. When he found one of great value, he went away and sold everything he had and bought it."

Treasure Hunters

In July, I talked about treasures, and how we all treasure something in our hearts. And today's passage is about treasure hunters! That's exciting, isn't it? It says that the Kingdom of God is like finding a priceless treasure. And I truly believe that is who Jesus is! I think that there are so many things in this world that we turn to in order to satisfy our hearts, like money, popularity, romance, family, fun, or success in our classes or our clubs or our jobs. And these things are okay to have, but they will never ultimately satisfy our souls. I think Jesus is the treasure hidden in the field. If we can open our hearts to him, Jesus wants to give us the biggest love, the biggest peace, and the deepest wisdom. It is when we make Jesus the treasure of our hearts that He can then transform our hearts so that we can become the amazing people that we want to become and that God wants us to become. However, there's more to these parables than this.

This parable actually has two meanings. Jesus is the treasure hidden in the field, but Jesus is also the man. Jesus is the Treasure Hunter in the story. Jesus found a treasure hidden in a field, and he sold everything he had, and bought that field, just so he could have that treasure. But what is that treasure?

It's you. It's humanity, it's Japan, it's the people who live in Hirosaki, it's the students and teachers of Seiai. You are the treasure hidden in the field! God made everything and He knows everything. But God doesn't admire great amazing things like the sun and stars and planets. Instead, even though God knows our flaws and our weaknesses and our secrets, He sees such high value in us. God looks at you and says, "They are a treasure! They are so special! I have to have them!" And even though God was in heaven, where everything is perfect and good, and He had all the power as God, He gave all of that up. He sold everything he had to get us back. He became a man and died on a cross to rescue us from the pride and selfishness in our own hearts. And he resurrected back to life in order to give us a new heart and open the path a new way to live.

Jesus invites you to be his friend. If you can open your heart to him, he will love you and treasure you forever and transform your life from the inside out. But either way, I want you to remember today, that whatever happens in your life, no matter what people say or think or do, in God's eyes, you are a masterpiece; you are valued; you are beautiful; you are God's child; you are a treasure. Let's pray.